

ENTANGLE – Ενημερωτικό δελτίο #3

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Η πρόοδος του έργου ...1

ENTANGLE πιλοτική εφαρμογή 2

The ENTANGLE φωτογραφίες 3

Οι δραστηριότητες της επιχειρηματικότητας στην τάξη.....4

Έργα που σχετίζονται με το θέμα.....7

Εταιρικές σχέσεις, οι επαφές και η χρηματοδότηση ...8

Σχεδόν στο τέλος της διαδρομής η κοινοπραξία ENTANGLE ολοκληρώνει το κύριο της αποτέλεσμα, που είναι η πλατφόρμα της ηλεκτρονικής μάθησης.

Κατά τους τελευταίους μήνες το υλικό από το έργο της κοινοπραξίας έχει συλλεχθεί, όπου ένα ad-hoc μάθημα για το ENTANGLE

ξεκίνησε από το CETEI (ES/Ισπανία), καθώς οι χρήσιμες και εμπλουτισμένες ενότητες αναπτύχθηκαν από το BDF (NL).

Αυτή την στιγμή το υλικό του ENTANGLE ελέγχεται από τους εκπαιδευτικούς σε όλες τις συμμετέχουσες χώρες (ES, NL, CY, LT, SK), όπου θα συμβάλουν στο να καταστεί πιο πρακτική η επαγγελματική τους εκπαίδευση καθώς επίσης οι εκπαιδευτικοί θα λειτουργούν σε διαφορετικά πλαίσια.

Ο εταίρος FITIN έχει αντικαταστήσει τον ELIN ως εμπλεκόμενος εταίρος της Λιθουανίας, όπου είναι υπεύθυνος για το συντονισμό του ελέγχου των δραστηριοτήτων όλων των εταίρων. Στις ακόλουθες σελίδες υπάρχει μια σύντομη περιγραφή της διαδικασίας αυτής, καθώς και μια περιγραφή του εταίρου ENTANGLE. Οι προτάσεις που θα υποβληθούν θα πρέπει να συνοψιστούν σε

μια έκθεση που αναμένεται τον Ιούλιο και θα πρέπει να εξοικειωθείτε με το επόμενο ενημερωτικό δελτίο.

Η ηλεκτρονική πλατφόρμα που περιέχει μάθημα και ασκήσεις σε διαφορετικές γλώσσες, έχει παραχθεί τεχνικά από την FIRST ELEMENTS (CY) και θα ξεκινήσει μέχρι το Σεπτέμβριο του 2014.

Ήδη υπάρχει σίγουρη επιτυχία στις δραστηριότητες σε όλη την Ευρώπη. Η κοινοπραξία ENTANGLE ψάχνει για έργα και πρωτοβουλίες, προκειμένου να δημιουργηθούν συνέργειες με τους διάφορους ενδιαφερόμενους φορείς και ανταλλαγή τεχνογνωσίας στην επιχειρηματικότητα. Η τελική διάσκεψη είναι μια πολύ ενδιαφέρουσα ευκαιρία για συνάντηση με τη κοινοπραξία ENTANGLE και για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τα αποτελέσματα του έργου. Η διάσκεψη θα πραγματοποιηθεί στο Los Santos de Maimona, ES/ Ισπανία στις 23-24 Σεπτεμβρίου το 2014. Θα είναι διαθέσιμες περισσότερες πληροφορίες πάνω σε αυτό στο επόμενο ενημερωτικό δελτίο.



Entrepreneurship Trainers for VET: A Novel Generation Learning approach – ENTANGLE

THE ENTANGLE PILOT TESTING

Η CETEI έκανε το pilot test την τελευταία 19^η Ιουνίου σε μορφή εργαστηρίου. Συμμετείχαν 8 εκπαιδευτικοί στην εκδήλωση και έμαθαν για το υλικό της διδασκαλίας του ETNANGLE. Ένα αρχικό ερωτηματολόγιο διανεμήθηκε προκειμένου να πάρει μια πρώτη εντύπωση σχετικά με τις προτεινόμενες δραστηριότητες. Το σχέδιο τώρα είναι ότι οι εκπαιδευτικοί θα είναι πιο προσεκτικοί στο υλικό, χρησιμοποιώντας την πλατφόρμα της εκμάθησης και στη συνέχεια θα τους ζητηθεί να συμπληρώσουν ένα δεύτερο ερωτηματολόγιο. Η έκθεση θα είναι έτοιμη από την πρώτη εβδομάδα του Ιουλίου.

Δύο εκπαιδευτικοί οργανισμοί από την Extremadura συνεργάστηκαν με το ίδρυμα Maïmona κατά τη διάρκεια του ελέγχου του εκπαιδευτικού υλικού και της ηλεκτρονικής πλατφόρμας. Συνολικά 15 εκπαιδευτές επαγγελματικής εκπαίδευσης συμμετείχαν. Οι δραστηριότητες ξεκίνησαν το Μάρτιο με την οργάνωση δύο σεμιναρίων τα οποία παρουσίασαν στους εκπαιδευτές το έργο, το πώς να διαχειρίζονται την πλατφόρμα και πώς να χρησιμοποιήσουν το Business Model Canvas στην πράξη. Τον Απρίλιο και το Μάιο οι εκπαιδευτές τέσσερα τόσο το εκπαιδευτικό υλικό όσο και τη λειτουργία της πλατφόρμας. Αλλά δύο σεμινάρια υλοποιήθηκαν το Μάιο όπου οι εκπαιδευτές αξιολόγησαν την πλατφόρμα αλλά και τις πρακτικές που θα στοχεύουν στην κινητοποίηση των μαθητών.

Η FITIN διοργάνωσε το πρώτο pilot σεμινάριο με την συμμετοχή εκπαιδευτών σε θέματα επιχειρηματικότητας καθώς και με συμβούλους επιχειρήσεων και στοχεύει να διοργανώσει ένα ακόμη για μελλοντικούς εκπαιδευτές σε συνεργασία με το Λιθουανικό Πανεπιστήμιο Εκπαιδευτικών Επιστημών. Οι συμμετέχοντες ήταν μια διεθνής ομάδα από το έργο C2C οι οποίοι εργάζονται για τη θέσπιση κατευθυντήριων γραμμών αναφορικά με την ίδρυση νέων επιχειρήσεων από άτομα μειονεκτικών ομάδων. Οι πρακτικές εργασίες σχεδιάστηκαν για να βιώσουν τις επιπτώσεις της αλλαγής, την ανάπτυξη της ιδέας του προϊόντος με περιορισμένους πόρους, και να σκεφτόμαστε με δημιουργικούς τρόπους. Σε μικρές ομάδες, οι συμμετέχοντες εργάστηκαν στο Business Model Canvas προσπαθώντας να δημιουργήσουν ένα επιχειρηματικό μοντέλο για το προϊόν τους και στη συνέχεια να το παρουσιάσουν σε άλλες ομάδες.

Η FEM SUA IN διοργάνωσε ένα piloting workshop στο τέλος του Μαΐου. Στην αρχή ο Δρ. Zaf'kova παρουσίασε το έργο και τις δραστηριότητες του, όπου απευθυνόταν σε καθηγητές του πανεπιστημίου. Η ομάδα των εκπαιδευτικών απευθυνόταν σε νέους καθηγητές και επιστήμονες από διαφορετικούς κλάδους του πανεπιστημίου. Οι εκπαιδευτικοί ενδιαφέρθηκαν για το έργο και επισήμαναν την ανάγκη της εκπαίδευσης για την επιχειρηματικότητα και εκτιμήθηκε η ύπαρξη της πρωτοβουλίας αυτής.

Το pilot test διοργανώθηκε από την First Elements αρχές του Ιούνη. Μια ομάδα από 10 VET καθηγητές καθώς και οι εκπαιδευτικοί συμμετείχαν στην piloting phase όπου παρουσιάστηκαν οι στόχοι του έργου Entangle. Όλοι εξέφρασαν τον ενδιαφέρον τους για να προσαρμόσουν το υλικό στην διδασκαλία τους, σαν ένα οδηγό για να ενθαρρύνουν τους μαθητές τους να είναι επιχειρηματίες στο εγγύς μέλλον.

Η εταιρεία BDF θα κάνει χρήση των επαφών της στον κόσμο της επιχειρηματικότητας στο Friesland. Το εκκολαπτήριο επιχειρήσεων Leeuwarden όπου νέες επιχειρήσεις μαθητών προσέρχονται για να αναπτύξουν τις επιχειρήσεις τους όπως και εκπαιδευτικά σχολεία από το Leeuwarden θα προσεγγιστούν σε αυτή την pilot φάση για

ENTANGLE – Ενημερωτικό δελτίο #3



Συνολικά, οι εκπαιδευτικοί θεωρούν το περιεχόμενο της μάθησης του ENTANGLE ως πολύ χρήσιμο για την χρήση του στη τάξη με τους μαθητές. Εκτιμούν την εφαρμογή του Business Model Canvas, γιατί είναι πολύ εύκολο στο να το χρησιμοποιήσουν, μα πάνω απ' όλα επειδή είναι πολύ δυναμικό και διασκεδαστικό εργαλείο και αρκετά διαφορετικό από αυτό που συνήθως διδάσκεται κατά την διάρκεια των μαθημάτων .



ENTANGLE – Ενημερωτικό δελτίο #3

Η σημασία της διδασκαλίας των δεξιοτήτων της επιχειρηματικότητας, τονίζεται σήμερα από διαφορετικές οντότητες. Οι καινοτόμες ιδέες, η δημιουργία, η ανεξάρτητη προσέγγιση εργασίας, η εύρεση σχετικών πληροφοριών, η αυτό-διαχείριση, η συνεργασία, η ομαδική εργασία καθώς και η παρουσίαση και οι επικοινωνιακές δεξιότητες είναι παρόν σχεδόν σε κάθε τομέα. Αυτό φέρνει προκλήσεις στο εκπαιδευτικό σύστημα και στις πρακτικές στην τάξη (...) Όπως και οι δεξιότητες της επιχειρηματικότητας μπορούν να ενσωματωθούν σε όλα τα σχολικά μαθήματα, υπάρχουν και πολλές δυνατότητες για να ασκήσουν και αυτές τις δεξιότητες. Η διεπιστημονική προσέγγιση της επιχειρηματικότητας δίνει ευελιξία, αλλά είναι δυνατό επίσης να ενσωματωθούν οι ασκήσεις, οι οποίες ενισχύουν τις δεξιότητες της επιχειρηματικότητας, με τα παραδοσιακά θέματα μαθημάτων. Οι μέθοδοι συμμετοχής και η μάθηση μέσα από την πράξη είναι απαραίτητα κατά την ενθάρρυνση των μαθητών στην επιχειρηματικότητα και τη μείωση των εμποδίων για να δοκιμάσουν κάτι διαφορετικό. Επιπλέον, είναι σημαντικό να

δημιουργήσουμε ατμόσφαιρα, όπου το λάθος να θεωρείται ως μια καλή ευκαιρία για να μάθουν και να μην φοβούνται(...) Συνιστάτε να εκτελεστεί το έργο της ομάδας(...) προκειμένου να εξασφαλιστεί η εργασία με άγνωστες και νέες προσεγγίσεις. Εδώ υπάρχουν μερικά παραδείγματα από τις μεθόδους συμμετοχής για την ενεργοποίηση των δεξιοτήτων της επιχειρηματικότητας:

- 1. Εμπορικό σήμα στο σχολείο μας:** Ο στόχος είναι να δημιουργήσουμε ένα εμπορικό σήμα για το σχολείο και ένα κατάλληλο μικρό προϊόν (κύπελλο, μπλούζα, μπρελόκ, κλπ.), όπου μπορεί να δοθεί στους επισκέπτες ή να πωλείτε στους ενδιαφερόμενους. (...) Με βάση τις δικές τους ιδέες, οι ξεχωριστές ομάδες δημιουργούν οπτική εικόνα, σύνθημα, προϊόν κλπ. Μετά την υποβολή όλων των εμπορικών σημάτων, το καλύτερο θα εκλεγεί με δημοκρατικές διαδικασίες. (...) Η διαδικασία μπορεί να δημιουργήσει σχέδιο μάρκετινγκ για το σχολείο.
- 2. Ανταλλαγή Ιδεών:** (...) είναι σημαντικό να δημιουργούνται όσο το δυνατό περισσότερες ιδέες, χωρίς να σκέφτεστε πάρα πολύ. Παρουσιάστε την ερώτηση ή το θέμα. (...)

Στην ομάδα ο καθένας συμμετέχει και λέει την ιδέα του. Όλες οι ιδέες γράφονται σε αυτοκόλλητες σημειώσεις. Στην συνέχεια, η ομάδα επιλέγει την καλύτερη ιδέα. Όλες οι ομάδες παρουσιάζουν τις ιδέες τους (3 λεπτά/ομάδα). Συζήτηση και αξιολόγηση: Ποια από τις ιδέες αξίζει να υλοποιηθεί;

- 3. Το εργαστήριο της ανακύκλωσης:** Συλλέξτε υλικό που θα χρησιμοποιηθεί (...) δώστε το θέμα στους μαθητές (...) και ζητήστε από τους μαθητές να δημιουργήσουν νέα (...) υλικά. Παραλλαγή: Δώστε σε κάθε ομάδα μια ευφάνταστη λέξη και το καθήκον να δημιουργήσουν αυτό το μηχανήμα ή το πράγμα με το ανακυκλωμένο υλικό. Στην συνέχεια οι ομάδες προβαίνουν σε παρουσίαση που περιλαμβάνει εξήγηση πως λειτουργεί η δημιουργία και γιατί οι άλλοι πρέπει να το αγοράσουν (...).
- 4. Μάρκετινγκ:** Το σημείο εκκίνησης είναι να αναλύσουν κάποιες υπάρχουσες διαφημίσεις. Τι είδους στρατηγική έχει χρησιμοποιηθεί; Τι είδους εικόνα, όραμα ή μήνυμα η διαφήμιση θέλει να μεταφέρει; Τι είδους συναισθήματα δημιουργεί; Πως η διαφήμιση προσπαθεί να σας επηρεάσει; Τι

ENTANGLE – Ενημερωτικό δελτίο #3

είδους άνθρωποι είναι στην διαφήμιση; Που εστιάζει η διαφήμιση; Μετά από συζήτηση δίνεται σε όλες τις ομάδες κάποιο προϊόν και ζητείται να δημιουργήσουν κάποια διαφήμιση γι' αυτό, για παράδειγμα σύντομο βίντεο ή αφίσα.

5. Λύση με βάση το έργο της ομάδας: Επιλέξτε ένα τρέχον πρόβλημα από το τοπικό, εθνικό ή παγκόσμιο επίπεδο και βάλτε σε πρόκληση την ομάδα να δημιουργήσει λύσεις για το πρόβλημα αυτό (...). Οι ομάδες πρέπει να δημιουργήσουν μία καμπάνια, ένα έργο ή μια παρουσίαση. Θυμηθείτε (...) πρέπει να αγγίξετε την συναισθηματική και κοινωνική πλευρά της ανθρώπινης ζωής για να πετύχετε επιτυχές αντίκτυπο (...)

6. Επανασχεδιασμός καθημερινού αντικειμένου
: Πως θα βελτιωθεί η χρησιμότητα των μαχαιροπίρουνων, της κρεμάστρας, των κινητών τηλεφώνων; Πως θα βελτιωθεί η σχολική διαδρομή, η παιδική χαρά ή η τάξη;

7. Παιχνίδι: Ζητήστε από την ομάδα να δημιουργήσουν ένα παιχνίδι, όπου μπορεί να είναι ψηφιακό αν οι μαθητές έχουν γνώση προγραμματισμού. Η άλλη ομάδα πρέπει να

δοκιμάσει το πρωτότυπο και να δώσει ανατροφοδότηση προκειμένου να αναπτύξουν το παιχνίδι περισσότερο. Είναι απαραίτητο να γίνουν πολλές δοκιμές.

8. Φιλανθρωπικό γεγονός: Οι μαθητές πρέπει να δημιουργήσουν εκδήλωση άντλησης κεφαλαίου ή δραστηριότητες για την φοιτητική ένωση ή για επίσκεψη μελέτης. Μπορεί να είναι για παράδειγμα μουσικοί, καλλιτεχνικοί ή αθλητικοί αγώνες, θεατρική παράσταση, με μικρή χρέωση εισόδου. (...)

9. Ερμηνήσι: Πρώτα ρωτήστε όλους ξεχωριστά ποια λίστα από 10 πράγματα θα έπαιρναν μαζί τους σε ένα έρημο νησί για να επιβιώσουν εκεί. Χωρίστε τους μαθητές σε ζευγάρια. Θα πρέπει να συζητήσουν από την λίστα τους και να διαπραγματευτούν 8 κοινά πράγματα που θα έπαιρναν σε ένα έρημο νησί. Ενώστε τους μαθητές σε μικρές ομάδες, όπου θα πρέπει να μειώσουν την λίστα σε 6 πράγματα. Στην συνέχεια ενώστε μεγαλύτερες ομάδες, όπου θα επιλέξουν 4 πράγματα. Στην συνέχεια οι ομάδες παρουσιάζουν τους καταλόγους τους και δικαιολογούν την επιλογή τους σε όλη την τάξη.

10. Επισκέψεις σε εταιρεία, βιβλιοθήκη των τοπικών επιχειρηματιών ή κανονική παρουσίαση: Προετοιμασία με τους μαθητές ερωτήσεις για τους επιχειρηματίες. Μπορεί να συνδυαστούν και να βρείτε τα κοινόχρηστα του έργου μαζί με την επιχείρηση ή τον οργανισμό

11. Σύντομες δραστηριότητες στην μέση του κάθε μαθήματος για την ενεργοποίηση της ομάδας:



- **Πύργος χαρτιού:** Ποια ομάδα χτίζει τον υψηλότερο πύργο χρησιμοποιώντας μόνο 10 σελίδες από χαρτί;

- **Σχέδιο, Εξηγώντας, Ενεργώντας:** Γράψτε διαφορετικές λέξεις στα χαρτιά και ξεχωριστά 3 χαρτιά δράσης με τις λέξεις « σχέδιο », «εξηγώντας» , και «ενεργώντας». Η τάξη χωρίζεται σε ομάδες. Όλοι οι μαθητές είναι τουλάχιστο μία φορά στο μπροστινό μέρος. Παίρνουν ένα χαρτί και ένα από τις 3 χαρτιά δράσης , χωρίς να δουν από την άλλη πλευρά.

ENTANGLE – Ενημερωτικό δελτίο #3

Σύμφωνα με τα χαρτιά, ο στόχος είναι να σχεδιάσουν, να ενεργήσουν ή να εξηγήσουν την λέξη σε όλους. Η πρώτη ομάδα που μαντεύει σωστά παίρνει ένα πόντο. Οι πόντοι σημειώνονται για να δούμε τον ανταγωνισμό. Η δραστηριότητα λειτουργεί επίσης καλά και στα μαθήματα ξένων γλωσσών.

- **Τυφλή ομαδική εργασία:** Προετοιμασία: 15-20m σχοινιά και μαντίλια για όλους. Οι μαθητές χωρίζονται σε ομάδες και πρέπει να έχουν τα μάτια τους δεμένα με μαντίλι. Οι ομάδες πρέπει να κάνουν διαφορετικά σχέδια (...).

Το άρθρο προέρχεται από το μπλοκ του ENTANGLE blog:

<http://entagleforvet.blogspot.be>

ΘΕΜΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΕΡΓΑ

K-start> K-start έργο έχει ως στόχο να ενθαρρύνει και τους έμπειρους εργαζόμενους στο να αναλάβουν μια πρόκληση και να συμμετάσχουν στη διαδικασία της μεταφοράς των γνώσεων τους στους νεότερους συναδέλφους ή στις νεοσύστατες επιχειρήσεις. Αυτό περιλαμβάνει τη βελτίωση

της διαχείρισης του ανθρώπινου δυναμικού και την καθοδήγηση των δεξιοτήτων με τη βοήθεια της εύκολης προσβασιμότητας σε προγράμματα e-book (ηλεκτρονικά βιβλία) και κατάρτισης που παρέχονται από τους εταίρους του έργου. Το έργο K-start προσφέρει μια βάση δεδομένων για τους μελλοντικούς συμβούλους και για όσους αναζητούν βοήθεια και καθοδήγηση. Το έργο υλοποιείται το 2012-2014 από 7 εταίρους από 5 χώρες της ΕΕ που δραστηριοποιούνται στους τομείς της εκπαίδευσης, της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (VET), της υποστήριξης των επιχειρήσεων και των νεοσύστατων επιχειρήσεων.

Μάθετε περισσότερα στο: <http://k-start.eu/>



Κάντε κλικ στο έργο της **καριέρας (C2C)**> είναι μια εταιρική σχέση μάθησης που χρηματοδοτείται από την ΕΕ μέσω του προγράμματος Grundtvig.

Ο τελικό στόχος του έργου είναι η υποστήριξη των ανέργων, των νοικοκυρών, των craftsmen, των ερασιτεχνών καλλιτεχνών και των ανθρώπων που αναζητούν μια νέα επιχειρηματική ευκαιρία να ξεκινήσουν την δική τους επιχείρηση σε απευθείας σύνδεση (online).

Μέσα από τις εκπαιδεύσεις, τα εργαστήρια, τις παρουσιάσεις, τις επιδείξεις, τις υπαίθριες δραστηριότητες, τη δημιουργία ομάδας θα βελτιωθούν οι γνώσεις και οι δεξιότητες του ICT για ενήλικες προκειμένου να μην υπάρχουν εμπόδια στο να γίνουν ελεύθεροι επαγγελματίες.

Χάρis τις ομάδες στόχου, θα μάθουν να σχεδιάζουν και να διαχειρίζονται την δική τους ιστοσελίδα και να αναπτύξουν ένα καταναλωτή στη επιχείρηση του καταναλωτή.

Περισσότερες πληροφορίες στο:

<http://clicktocareer.mixxt.eu/>

ENT-TEACH> Ο κεντρικός στόχος του προγράμματος είναι να εξοπλίσουν τους VET



καθηγητές για να διδάξουν στους μαθητές τις αναδυόμενες δεξιότητες της επιχειρηματικότητας με

ENTANGLE – Ενημερωτικό δελτίο #3

έμφαση (start-up) στις μικρές επιχειρήσεις.

Το έργο έχει μια καινοτόμο πρακτική



προσέγγιση για την τόνωση της επιχειρηματικότητας μεταξύ των μαθητών σε ιδρύματα επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης (VET) με την παροχή εργαλείων στους καθηγητές για να διδάξουν, να εμπνεύσουν και να παρέχουν κίνητρα στους μαθητές τους για να είναι σε θέση να ακολουθήσουν μια καριέρα ως επαγγελματίες.

Κύριο αποτέλεσμα του έργου είναι μια δωρεάν απευθείας σύνδεσης (online) πλατφόρμα, όπου ο μαθητής μπορεί να βρει 7 ενότητες διαφορετικής πτυχής της

επιχειρηματικότητας και της ίδρυσης επιχειρήσεων. Όλες αυτές οι 7 ενότητες που υποστηρίζονται από πρακτικές δραστηριότητες μάθησης, βίντεο, μελέτες περιπτώσεων και ερωτήσεις αυτοαξιολόγησης, πρέπει να χρησιμοποιούνται μέσα και έξω από την τάξη..

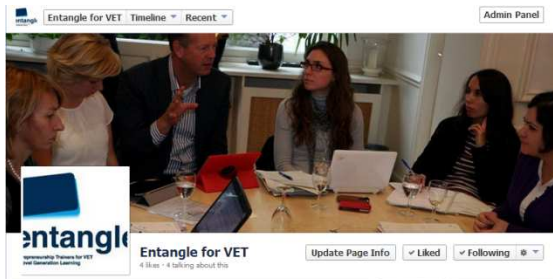
Μάθετε περισσότερα στο: <http://www.ent-teach.eu/>



ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Περισσότερες πληροφορίες για το έργο μπορείτε να βρείτε στη ειδική ιστοσελίδα: www.entangleforvet.eu

Η κοινοπραξία ENTANGLE έχει μόλις ξεκινήσει μια ιστοσελίδα στο Facebook, που θα είναι καθοριστικής σημασίας εργαλείο για την προώθηση του έργου προς ένα ευρύ κοινό.



ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

Όσο αφορά την εταιρική σχέση, μια αλλαγή συνέβη στην Λιθουανία: Άλφα ιδέες και τεχνολογίες (FITIN) αντικατέστησε η ELIN ως εταίρος της Λιθουανίας. Η FITIN είναι μια ιδιωτική SME που δραστηριοποιείται στο τομέα της μη τυπικής εκπαίδευσης που επικεντρώνεται κυρίως για τη νεολαία, τις γυναίκες και τους ηλικιωμένους.



ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

«Το πρόγραμμα αυτό (2012-1-ES1-LEO05-50335) έχει χρηματοδοτηθεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η παρούσα μελέτη απεικονίζει τις απόψεις του συγγραφέα μόνο και η Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε χρήση που μπορεί να γίνει των πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτή.»